

# CONTRACT DE INCHIRIERE

Nr. 221 din 22.05.2024

## I. PARTILE CONTRACTANTE

**1.1. S.C. AT LAST AGENCY S.R.L.** cu sediul în Braşov, str. Mircea cel Bătrân nr. 47, bl. 47, ap. 42, judeţul Braşov, înmatriculată la Registrul Comerţului cu nr. J08/424/2010, cod fiscal RO 26774129, cont IBAN: RO33 TREZ 1315 069X XX01 7680 deschis la Trezoreria Braşov, reprezentată prin Frâncu Nicolae Lucian, în calitate de **LOCATOR**, pe de o parte,

si

**1.2. TEATRUL EVREIESC DE STAT**, cu sediul în Bucureşti, str. Iuliu Barasch, nr.15, sector 3, cod fiscal 4192979, IBAN RO41TREZ24G670304203030X deschis la Trezoreria sector 3, reprezentat prin MORGENSTERN EMILIA-MAIA-NINEL–manager(director) si IONESCU DANA – contabil şef, in calitate de **LOCATAR**, denumit în continuare TEATRUL, pe de altă parte,

în baza aprobării *Referatului de necesitate nr. 1722 din 15.05.2024*, au convenit sa încheie prezentul contract de închiriere, cu respectarea dispoziţiilor art. 1777-1835 *Cod civil* si a următoarelor clauze:

## II. OBIECTUL CONTRACTULUI

**2.1.** Obiectul contractului îl constituie cedarea folosinţei bunului mobil *pian digital cu coardă cu transport și manipulare incluse, asigurate de doi tehnicieni timp de două zile*, pentru Festivalul internaţional de Teatru Idiş TESFEST ediţia a IX - a 2024, în localitatea Bucureşti, sediul Teatrului Evreiesc de Stat.

**2.2.** Predarea-primirea bunului care face obiectul prezentului contract de închiriere este consemnata in procesul-verbal anexă la prezentul contract.

## III. TERMENUL CONTRACTULUI

**3.1.** Contractul se încheie pentru perioada cuprinsă între data de **22.05.2024 și ziua când se încheie festivalul, inclusiv**, cu începere de la data semnării procesului-verbal de predare-primire.

## IV. PRETUL CONTRACTULUI

**4.1.** Preţul închirierii – chiria – pentru folosirea bunului, transportul bunului și manipulara acestuia asigurate de doi tehnicieni timp de două zile, care face obiectul contractului este de **7.470,00 lei fără TVA, respectiv 8.889,30 lei cu TVA.**

**4.2.** Plata chiriei se face în termen de **60 de zile** calendaristice calculate de la data primirii facturii.

**4.3.** Plata chiriei se face în contul **IBAN: RO33 TREZ 1315 069X XX01 7680** deschis la Trezoreria Braşov.

## **V. OBLIGATIILE PARTILOR**

### **5.1. Locatorul se obliga:**

- a) sa predea bunul cu toate accesoriile sale în starea corespunzătoare folosinţei pentru care a fost încheiat si sa-l întreţină în aceasta stare pe toata durata închirierii;
- b) sa execute la timp si în bune condiţii toate lucrările de reparaţii care nu sunt in sarcina locatarului;
- c) sa asigure folosinţa bunului închiriat pe toata durata contractului, garantând pe locatar contra pierderii totale sau parţiale a bunului, contra viciilor ascunse ori contra tulburării folosinţei bunului.

### **5.2. Obligaţiile locatarului sunt următoarele:**

- a) sa folosească bunul închiriat potrivit destinaţiei rezultate din prezentul contract;
- b) sa execute la timp si in bune conditii lucrarile de intretinere si reparatii ce îi revin, dacă este cazul;
- c) sa plătească chiria în cuantumul şi la termenele stabilite prin prezentul contract;
- d) la încheierea duratei contractului, sa restituie bunul închiriat în starea în care l-a primit, adică în stare bună.

**5.3.** Locatorul are obligaţia de a suporta toate sarcinile şi impozitele datorate pentru bunul închiriat.

## **VI. SUBINCHIRIEREA SI CESIUNEA CONTRACTULUI**

**6.1.** Subînchirierea în tot sau in parte a bunului închiriat sau cesiunea contractului de închiriere unui terţ este permisa numai cu acordul prealabil dat în scris de locator si cu respectarea condiţiilor si aprobărilor cerute pentru închiriere.

## **VII. RASPUNDEREA CONTRACTUALA**

**7.2.** Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligaţiilor contractuale, părţile datorează daune-interese.

**7.3.** Neplata chiriei la termen îl autorizează pe locator sa rezilieze contractul si sa ceara daune-interese.

## **VIII. FORTA MAJORA**

**8.1.** Nici una dintre părţile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si de executarea în mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract, daca neexecutarea sau/si executarea obligatiei respective a fost cauzată de forta majora asa cum este definita de lege.

**8.2.** Partea care invoca forta majora este obligată să notifice celeilalte părţi, in termen de 2 zile de la producerea evenimentului şi să ia toate masurile posibile în vederea limitarii consecintelor lui.

**8.3.** Daca in termen de 5 zile de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, partile au dreptul sa-si notifice incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna dintre ele sa pretinda daune-interese.

## **IX. NOTIFICARILE INTRE PARTI**

**9.1.** In acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut in partea introductiva a prezentului contract.

**9.2.** In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire (A.R.) si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

**9.3.** Daca notificarea se trimite prin e-mail, ea se consideră primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

**9.4.** Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitatile prevazute la alineatele precedente.

## **X. SOLUTIONAREA LITIGIILOR**

**10.1.** Orice litigiu decurgand din sau in legatura cu prezentul contract, inclusiv referitor la incheierea, interpretarea, executarea ori desfiintarea lui, daca nu se poate rezolva pe cale amiabila de reprezentantii partilor, partile au convenit sa se adreseze instantelor judecatoresti competente.

## **XI. CLAUZE GENERALE REFERITOARE LA PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

**11.1.** Partile colecteaza si prelucreaza datele cu caracter personal inscrise in prezentul contract in conformitate cu legislatia in vigoare, in modalitati care asigura confidentialitatea si securitatea adecvata a acestor date, in vederea asigurarii protectiei impotriva prelucrarii neautorizate sau ilegale si impotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorarii accidentale.

**11.2.** In procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, partile aplica prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE (regulamentul general privind protectia datelor) si ale legislatiei nationale.

**11.3.** Datele cu caracter personal comunicate in cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate in scopul executarii prezentului contract.

**11.4.** Datele cu caracter personal colectate si prelucrate in vederea executarii prezentului contract sunt urmatoarele: (de ex.: nume si prenume, adresa, serie si numar carte de identitate, cod numeric personal, numar de telefon/fax, adresa de posta electronica, cod bancar).

**11.5.** Datele personale, comunicate in cadrul prezentului contract, pot fi comunicate institutiilor publice, in conformitate cu prevederile legale in vigoare.

**11.6.** In situatia in care este necesara prelucrarea datelor personale in alte scopuri decat cele prevazute la pct. 9.3, partea care realizeaza prelucrarea va informa cealalta parte si ii va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, in conformitate cu prevederile legislatiei in vigoare.

11.7. Partile isi garanteaza reciproc dreptul la informare si acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificare, actualizare, portabilitate, stergere, la restrictionare si opozitie in conformitate cu prevederile legislatiei in vigoare.

11.8. Datele personale inscrise in prezentul contract sunt pastrate pe intreaga perioada de executare a contractului si ulterior incetarii acestuia, in conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

11.9. In contextul Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date, prelucrare inseamna orice operatiune sau set de operatiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fara utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, inregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispozitie in orice alt mod, alinierea sau combinarea, restrictionarea, stergerea sau distrugerea.

## XII. CLAUZE FINALE

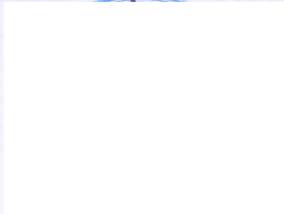
13.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act aditional incheiat intre partile contractante.

13.2. Prezentul contract, impreuna cu anexele sale care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor si inlatura orice alta intelegere verbala dintre acestea, anterioara sau ulterioara incheierii lui.

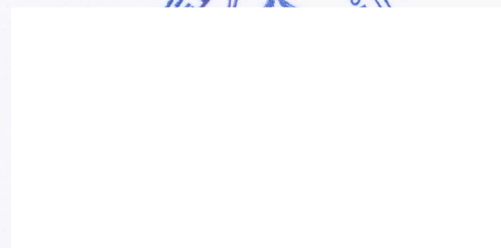
13.3. Prezentul contract s-a incheiat intr-un numar de doua exemplare, din care câte un exemplar original pentru fiecare parte.

**LOCATOR**  
**S.C. AT LAST AGENCY S.R.L**

NICOLAE LUCIAN FRÂNCU



**LOCATAR**  
**TEATRUL EVREIESC DE STAT**  
**MANAGER (DIRECTOR)**



Dana IONESCU DE STAT  
pentru  
An. ....  
Semnătura .....

Consilier Juridic

